

<b>Аннотация</b>		
Наименование дисциплины	<b>Системный анализ</b>	
Направление подготовки	45.04.01 Филология	
Направленность подготовки	Зарубежная филология и межкультурная коммуникация	
Трудоемкость дисциплины	Зачетные единицы	Часы
	2	72
Формы контроля	Зачет	
<b>Цели освоения дисциплины</b>		
<p>Содействовать выработке и совершенствованию когнитивных умений для формирования у магистрантов доверия к эффективности процессов логического и обдуманного исследования, собственной способности рассуждать логично и аргументировано, быть гибким и внимательным к альтернативным подходам и мнениям.</p>		
<b>Задачи дисциплины</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>- ознакомление с основополагающими принципами системного анализа;</li> <li>- показать эффективность использования системных методов мышления на примерах аргументаций в научной, политической и повседневной жизни;</li> <li>- сформировать представление о необходимости и достаточности степени строгости аргументации в зависимости от использования в конкретных языковых и социальных сферах;</li> <li>- продемонстрировать и научить определять типичные содержательные и формальные ошибки в деятельности связанной с процессом аргументации;</li> <li>- формирование навыков анализа аргументации при помощи картирования;</li> <li>- создание дизайн-проекта аргументативного дискурса.</li> </ul>		
<b>Место дисциплины в структуре ООП</b>		
Дисциплина относится к блоку Б.1. Б.2. базовой части учебного плана.		
<b>Формируемые компетенции</b>		
УК-1. Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий.		
<b>Требования к уровню освоения содержания дисциплины:</b>		
<b>знание:</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>- основ дедуктивной, индуктивной и отменяемой аргументации;</li> <li>- основных видов, строения и функций теоретической и практической аргументации;</li> <li>- методов активизации интуиции, опыта и навыков;</li> <li>- методов формализованного представления систем;</li> <li>- основных видов диалогов, формальных и рече-коммуникативных правил их проведения;</li> <li>- основных схем аргументации (по видам), способов и методов выявления имплицитных посылок;</li> <li>- основных способов и приемов картирования и дизайна аргументации.</li> </ul>		
<b>умение:</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>- строить дедуктивную, индуктивную и отменяемую аргументацию применительно к решению практических задач разных типов;</li> <li>- строить обоснованные рассуждения, конструировать различные виды рассуждений применительно к фактам, действиям, ценностям и нормам;</li> <li>- конструировать обоснованное мнение и аргументировано отстаивать его применительно к научным исследованиям и практической деятельности;</li> <li>- использовать основные схемы аргументации в поиске решений практических задач, выявлять имплицитные послылки;</li> </ul>		

- строить диаграммы для анализа аргументации, конструировать дизайн-проект аргументативного дискурса применительно к практической задаче.

**навыки:**

- уверенно различать теоретические знания, ценности и нормы в процессе построения аргументации, соотносить цели практической деятельности с видами рассуждений, необходимых для ее планирования и обоснования решений;

- устойчиво распознавать используемые схемы аргументации, оценивать корректность их применения, оптимизировать дискурс применительно к типу практической задачи;

- анализа аргументации при помощи картирования, создания дизайн-проекта аргументативного дискурса;

- формализованной и неформальной комплексной оценки аргументации;

- уверенно различать дедуктивную, индуктивную и отменяемую аргументацию в диалоге и тексте, соотносить виды аргументации с типами практических задач.

<b>Аннотация</b>		
Наименование дисциплины	<b>Управление проектами</b>	
Направление подготовки	45.04.01 Филология	
Направленность подготовки	Зарубежная филология и межкультурная коммуникация	
Трудоемкость дисциплины	Зачетные единицы	Часы
	2	72
Формы контроля	Зачет	
<b>Цели освоения дисциплины</b>		
Формирование готовности к управлению проектом и проектной деятельностью команды.		
<b>Задачи дисциплины</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• формирование представлений обучающихся о теоретических основах проектирования, внутренней структуре и этапах проектирования;</li> <li>• развитие практических умений и навыков по управлению проектом;</li> <li>• формирование мотивации к проектной деятельности.</li> </ul>		
<b>Место дисциплины в структуре ООП</b>		
Обязательная часть блока Дисциплины (модули), 3 семестр (заочная форма обучения)		
<b>Формируемые компетенции</b>		
УК-2. Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла УК-3. Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели		
<b>Требования к уровню освоения содержания дисциплины:</b>		
<b>знать:</b>		
понятийный аппарат этой области знания в целом; структуру и этапы проектной деятельности; жизненный цикл проекта; основные процессы проекта, базовые подходы к управлению процессами инициации, планирования, исполнения, мониторинга и контроля проекта		
<b>уметь:</b>		
проводить анализ проектной ситуации и окружения проекта, управлять процессами инициации, планирования, исполнения, мониторинга и контроля проекта		
<b>владеть:</b>		
современными средствами сбора, анализа, обработки информации в целях управления проектами; опытом реализации конкретных алгоритмов, использования конкретных средств управления проектом		

<b>Аннотация</b>		
Наименование дисциплины	<b>Современные коммуникативные технологии и межкультурное взаимодействие</b>	
Направление подготовки	45.04.01 Филология	
Направленность подготовки	Зарубежная филология и межкультурная коммуникация	
Трудоемкость дисциплины	Зачетные единицы	Часы
	2	72
Формы контроля	Зачет	
<b>Цели освоения дисциплины</b>		
Сформировать способности к применению современных коммуникативных технологий на основе межкультурного взаимодействия в практико-ориентированном поле профессиональной деятельности.		
<b>Задачи дисциплины</b>		
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проанализировать основные этапы и закономерности культурно-исторического развития мировой цивилизации в контексте практико-ориентированного исследования проблемного поля межкультурного диалога в современном мире;</li> <li>2. Сформировать представление о многообразии культурно-исторических типов в сакральных измерениях культуры, проанализировать специфику межкультурного взаимодействия в ретроспективе культурно-мифологического ландшафта;</li> <li>3. Сформировать модели коммуникативных технологий на основе специфики историко-культурного знания и этно-национального многообразия;</li> <li>4. Исследовать феномен межкультурного взаимодействия как культурно-историческое явление, выявить сущность, значение и особенности исторических модификаций межкультурного диалога в совокупности его функционального и динамического аспектов;</li> <li>5. Рассмотреть и проанализировать методологический инструментарий коммуникативных технологий в аспекте культурно-исторической, конфессиональной и антропологической парадигмы регионального и национального пространства культуры во взаимосвязи с универсумом мировой цивилизации;</li> <li>6. Структурировать коммуникативные технологии в практике межкультурного разнообразия как выражение знаковой системы, формирующей культурную память и идентифицирующей личностное и социальное пространство культуры;</li> <li>7. Выявить и проанализировать фундаментальное единство в противоположности всех культурных традиций и духовных практик, принципиальную возможность их восполнения и нового творческого прочтения в осмыслении коммуникативного дискурса прошлого и настоящего мировой цивилизации.</li> </ol>		
<b>Место дисциплины в структуре ООП</b>		
Входит в обязательную часть. Изучается во 2 семестре заочной формы обучения.		
<b>Формируемые компетенции</b>		
УК-4 – способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия; УК-5 – способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.		
<b>Требования к уровню освоения содержания дисциплины:</b>		
<b>знать:</b>		
Принципы и методологический инструментарий современных коммуникативных технологий в культурно-историческом дискурсе межкультурного взаимодействия; основные тенденции в историко-культурной ретроспективе мировых, национальных и региональных демографических, миграционных и конфессиональных процессов; культурологические, антропологические, исторические, религиозно-мифологические		

модели структуризации межкультурного взаимодействия; синхронический и диахронический методы анализа культурно-исторического феномена межкультурного диалога; технологии духовных практик в этическом пространстве межкультурного взаимодействия; прикладные методы коммуникативных технологий в профессиональной деятельности;

**уметь:**

Моделировать в профессиональной и других видах деятельности базовые понятия, знания и закономерности осмысления коммуникативных технологий в контексте межкультурного взаимодействия; актуализировать профессиональную и этно-национальную проблематику в контексте межкультурного диалога; выявлять механизмы взаимовлияния планетарной среды, культурно-исторического пространства и природного ландшафта в сфере кросс-культурной коммуникации; синтезировать междисциплинарные связи в контексте основных тенденций межкультурной коммуникации в общемировом, национальном и региональном пространстве; превентивно преодолевать этно-национальные конфликты, выстраивая логику межнационального диалога, основанного на поиске консенсуса и принципах гуманизма; рефлексировать свою интеллектуальную деятельность в контексте многообразия культурных традиций; актуализировать мировое и национальное культурное наследие в технологиях профессиональной деятельности в контексте межкультурного взаимодействия современного мира;

**владеть:**

Базовыми элементами, составляющими язык Текстов культурно-исторического многообразия мировой цивилизации; коммуникативными технологиями толерантного поведения в контексте выстраивания диалога с представителями иных этно-национальных и профессиональных традиций; методологией анализа и структурирования мировых, национальных и региональных тенденций в демографической, миграционной, профессиональной сферах социума; систематизацией историко-культурного материала в контексте своеобразия национальных и региональных культур; навыками инновационных профессиональных технологий в аспекте межкультурного взаимодействия.

## Аннотация

Наименование дисциплины	<b>Иностранный язык в профессиональной деятельности</b>	
Направление подготовки	45.04.01 Филология	
Направленность подготовки	Зарубежная филология и межкультурная коммуникация	
Трудоемкость дисциплины	Зачетные единицы	Часы
	11	396
Формы контроля	Зачеты – 2, 3 семестры; экзамен – 5 семестр	
<b>Цели освоения дисциплины</b>		
развитие способности к самоорганизации, деловому и межкультурному общению, развитие уровня владения иноязычной коммуникативной компетенцией для решения социально-коммуникативных и профессионально-ориентированных задач в области академической и трудовой самореализации.		
<b>Задачи дисциплины</b>		
формирование у магистрантов: <ul style="list-style-type: none"><li>- системных способностей применять теоретический язык знаний к анализу конкретных ситуаций в сфере профессиональной коммуникации;</li><li>- умения организовывать беседы, вести переговоры в поликультурной среде, готовности к публичным выступлениям на профессиональные темы;</li><li>- умений и навыков получения, понимания и анализа информации профессионального характера на английском языке, а также подготовки и редактирования научных публикаций по вопросам и проблемам, способствующим решению профессионально-ориентированных задач;</li><li>- способности осуществлять перевод специальных текстов профессиональной направленности с использованием понятийного аппарата;</li><li>- способности использования иностранного языка как инструмента для профессионального развития.</li></ul>		
<b>Место дисциплины в структуре ООП</b>		
Дисциплина относится к обязательной части учебного плана и изучается в 1-5 семестрах.		
<b>Формируемые компетенции</b>		
УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.		
<b>Требования к уровню освоения содержания дисциплины:</b>		
<b>знать:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- деловой протокол и этикет различных стран, сценарии поведения в типичных ситуациях профессионального взаимодействия;</li><li>- культурные реалии, модели вербального и невербального поведения носителей языка;</li><li>- стратегии и тактики, риторические, стилистические и языковые нормы и приемы, применимые в деловой, профессиональной сфере и научной коммуникации.</li></ul>		
<b>уметь:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- воспринимать и обрабатывать в соответствии с поставленной целью различную информацию на английском языке, полученную из печатных, аудиовизуальных, аудитивных источников в рамках профессиональной сферы общения (лекции, статьи, выступления на английском языке, радио- и телепередачи, фоно- и видеозаписи, непосредственное общение с носителями языка);</li><li>- выполнять письменный перевод со словарем текстов различной степени сложности с английского языка на русский и с русского на английский в рамках профессиональной сферы общения;</li><li>- правильно пользоваться речевым этикетом.</li></ul>		

**владеть:**

- навыками ведения беседы на английском языке, участия в дискуссии, публичного выступления в рамках деловой и профессиональной сфер общения;
- навыками устного и письменного реферирования в рамках деловой и профессиональной сфер общения;
- навыками письменного изложения на английском языке вопросов и проблем в рамках профессиональной и научной коммуникации.

<b>Аннотация</b>		
Наименование дисциплины	<b>Построение карьеры</b>	
Направление подготовки	45.04.01 Филология	
Направленность подготовки	Зарубежная филология и межкультурная коммуникация	
Трудоемкость дисциплины	Зачетные единицы	Часы
	2	72
Формы контроля	Зачет, 3 семестр	
<b>Цели освоения дисциплины</b>		
<p>Учебный курс направлен на привлечение внимания выпускников магистратуры к необходимости построения и развития карьеры в новых экономических условиях, формирование готовности к проектированию индивидуальных гибких карьерных траекторий, возможным кроссотраслевым переходам и умения обучаться через всю жизнь (lifelong learning). <b>Цель дисциплины</b> – формирование универсальных компетенций, предусмотренных ФГОС ВО – способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки.</p>		
<b>Задачи дисциплины</b>		
<p><b>1. Сформировать знания в области:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- профессионального становления личности, периодизации развития человека как субъекта труда, направлений, методов и ресурсов самовоспитания и саморазвития;</li> <li>- современного понимания карьеры и форм занятости, новых видов карьеры, в том числе модели проектной / портфельной карьеры;</li> <li>- четвертой промышленной революции, состоянии и тенденций российского рынка труда, отраслевой структуры рынка труда Костромской области;</li> <li>- национальной системы компетенций и квалификаций, дополнительного профессионального образования.</li> </ul> <p><b>2. Развить умения</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- проведения карьерного SWOT-анализа;</li> <li>- построения личного профессионального плана с учетом профстандартов, в том числе проектирования образовательной и карьерной траектории индивидуального развития, заполнения цифрового профиля компетенций;</li> <li>- таймменеджмента и личной эффективности.</li> </ul> <p><b>3. Сформировать навыки</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- владения стратегиями и технологиями поиска работы и социально-профессиональной самопрезентации, подготовки современного карьерного портфолио;</li> <li>- обучения на массовых открытых онлайн-курсах (виды платформ, регистрация, выбор курсов, обучение, сертификация);</li> <li>- учета требований профстандартов в построении карьеры (целевые профстандарты, обобщенная трудовая функция и название должностей, уровень квалификации и соответствие образования).</li> </ul>		
<b>Место дисциплины в структуре ООП</b>		
Дисциплина «Построение карьеры» читается в рамках подготовки магистра в обязательной части.		
<b>Формируемые компетенции</b>		
УК-6. Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки.		
<b>Требования к уровню освоения содержания дисциплины:</b>		
ИД-1ук-6 ЗНАТЬ:		



- основные принципы самовоспитания и самообразования, профессионального и личностного развития, исходя из этапов карьерного роста и требований рынка труда;
- собственную роль в качестве субъекта образовательной деятельности;
- способы совершенствования своей деятельности на основе самооценки.

**ИД-2ук-6 УМЕТЬ:**

- планировать свое рабочее время и время для саморазвития, формулировать цели личностного и профессионального развития и условия их достижения, исходя из тенденций развития области профессиональной деятельности, индивидуально-личностных особенностей;
- решать задачи собственного профессионального и личностного развития, включая задачи изменения карьерной траектории;
- расставлять приоритеты.

**ИД-3ук-6 ВЛАДЕТЬ:**

- практическим опытом получения дополнительного образования, изучения дополнительных образовательных программ;
- способами управления своей познавательной деятельностью и ее совершенствования на основе самооценки и принципов образования в течение всей жизни.

## Аннотация

Наименование дисциплины	<b>Филология в системе современного гуманитарного знания</b>	
Направление подготовки	45.04.01 Филология	
Направленность подготовки	Зарубежная филология и межкультурная коммуникация	
Трудоемкость дисциплины	Зачетные единицы	Часы
	4	144
Формы контроля	Экзамен в 4 семестре	
<b>Цели освоения дисциплины</b>		
Получение базовых знаний о современной научной парадигме филологии, об актуальных методологических принципах и методических приёмах научного филологического исследования.		
<b>Задачи дисциплины</b>		
Овладеть основами современной методологии научного познания при изучении различных видов текстов и коммуникаций; освоить ведущие методы и приёмы речевого воздействия в разных сферах коммуникации.		
<b>Место дисциплины в структуре ООП</b>		
Учебная дисциплина входит в «Блок 1. Обязательная часть», закладывает методологические основы для изучения фундаментальных филологических курсов магистратуры. Изучение дисциплины также готовит студентов к самостоятельной научно-исследовательской работе. Осваивается в 4 семестре.		
<b>Формируемые компетенции</b>		
ОПК-1 – способен применять в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, широкий спектр коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных сферах коммуникации. ОПК-3 – способен владеть широким спектром методов и приемов филологической работы с различными типами текстов.		
<b>Требования к уровню освоения содержания дисциплины:</b>		
<b>знать:</b>		
основные понятия и термины, составляющие теоретическую базу современного гуманитарного знания и современной филологической науки; историю развития научных парадигм в области филологии, ведущие научные направления современной филологии и актуальные проблемы интегративных гуманитарных исследований.		
<b>уметь:</b>		
применять в практической деятельности навыки сбора, систематизации и самостоятельного анализа языковых и литературных фактов.		
<b>владеть:</b>		
комплексными методами и приёмами научно-исследовательской работы в области современной филологии.		

<b>Аннотация</b>		
Наименование дисциплины	<b>Проблемы педагогики и психологии высшей школы</b>	
Направление подготовки	45.04.01 Филология	
Направленность подготовки	Зарубежная филология и межкультурная коммуникация	
Трудоемкость дисциплины	Зачетные единицы	Часы
	3	108
Формы контроля	Зачет	
<b>Цели освоения дисциплины</b>		
<p>формирование у магистрантов педагогических и психологических компетенций, обеспечивающих эффективное решение научных, профессиональных, личностных проблем различных видов деятельности в научных и образовательных организациях, вузах.</p>		
<b>Задачи дисциплины</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>- сформировать представление о современной системе высшего образования в России и за рубежом, основных тенденциях ее развития, важнейших образовательных парадигмах;</li> <li>- изучить педагогические и психологические основы обучения и воспитания в высшей школе;</li> <li>- овладеть современными технологиями, методами и средствами, используемыми в процессе обучения, в том числе методами организации самостоятельной, учебной и научно-исследовательской деятельности в высшей школе;</li> <li>- подготовить магистранта к решению коммуникативных проблем, возникающих в процессе обучения;</li> <li>- сформировать навыки, составляющие основу профессионального мастерства преподавателя высшей школы;</li> <li>- подготовить магистранта к процессу организации и управления самообразованием и научно-исследовательской деятельностью студентов.</li> </ul>		
<b>Место дисциплины в структуре ООП</b>		
Обязательная часть блока Дисциплины (модули), 1 семестр		
<b>Формируемые компетенции</b>		
<p>ОПК-2 – способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования.</p> <p>Индикаторы:</p> <p>ОПК-2.1. Корректно применяет различные методы научно-исследовательской работы в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности.</p> <p>ОПК-2.2. Обладает навыками чтения и интерпретации научных трудов в избранной области филологии.</p> <p>ОПК-2.3. Имеет представление об истории филологических наук, основных исследовательских методах и научной проблематике в избранной научной области.</p>		
<b>Требования к уровню освоения содержания дисциплины:</b>		
<b>знать:</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>- сущность и проблемы обучения и воспитания в высшей школе, биологические и психологические пределы человеческого восприятия и усвоения, психологические особенности юношеского возраста, влияние индивидуальных различий студентов на результаты педагогической деятельности;</li> </ul>		

- основные достижения, проблемы и тенденции развития педагогики высшей школы в России и за рубежом, современные подходы к моделированию педагогической деятельности; правовые и нормативные основы функционирования системы образования;
- психологические аспекты образовательной деятельности, психологические основания образовательных целей; возрастные, гендерные и социокультурные особенности современного студенчества;
- психологические корреляты эффективности образовательной деятельности; психологические закономерности, лежащие в основе ее эффективности;
- принципы и технологию проектирования образовательной деятельности; психологические и педагогические методы управления в образовательной деятельности; психолого-педагогические основы эффективного имиджа современного преподавателя и его устойчивой репутации;
- принципы и технологии эффективного взаимодействия в процессе образовательной деятельности.

**уметь:**

- использовать в учебном процессе знание фундаментальных основ, современных достижений, проблем и тенденций развития соответствующей научной области и ее взаимосвязей с другими науками;
- излагать предметный материал во взаимосвязи с дисциплинами, представленными в учебном плане, осваиваемом студентами;
- использовать знания культуры и искусства в качестве средств воспитания студентов;
- анализировать вызовы динамичной социокультурной ситуации к психологическим качествам и компетенциям преподавателя высшей школы;
- разрабатывать траекторию профессионального и личностного роста;
- разрабатывать все основные составляющие профессиональной деятельности: ориентировочную основу, цели, концептуальную модель, технологии реализации и контроля эффективности применительно к миссии и стратегии развития вуза, образовательным стандартам, образовательным программам, индивидуальному стилю деятельности;
- выстраивать эффективное взаимодействие в образовательной среде.

**владеть:**

- методами научных исследований и организации коллективной учебно-исследовательской работы;
- навыками научно методической и учебно-методической работы в высшей школе, структурирования и психологически грамотного преобразования научного знания в учебный материал;
- методами и приемами составления задач, упражнений, тестов по различным темам, способами систематики учебных и воспитательных задач;
- методами и приемами устного и письменного изложения предметного материала, разнообразными образовательными технологиями;
- навыками применения компьютерной техники и информационных технологий в учебном и научном процессах;
- методами формирования у студентов навыков самостоятельной работы, профессионального мышления и развития их творческих способностей;
- технологиями проектирования образовательной и исследовательской деятельности в сфере образования;
- методами управления, разработки и реализации эффективного имиджа, управления конфликтами, эффективного взаимодействия с руководством, коллегами и студентами, саморегуляции и поддержания высокого уровня работоспособности.

<b>Аннотация</b>		
Наименование дисциплины	<b>Современные романо-германские языки в сопоставительном аспекте</b>	
Направление подготовки	45.04.01 Филология	
Направленность подготовки	Зарубежная филология и межкультурная коммуникация	
Трудоемкость дисциплины	Зачетные единицы	Часы
	8	288
Формы контроля	Зачет – 1 семестр, экзамен – 2 семестр	
<b>Цели освоения дисциплины</b>		
Цель курса заключается в подготовке студентов к исследовательской деятельности в рамках типологического изучения романо-германских языков.		
<b>Задачи дисциплины</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>– сформировать представление об особенностях романо-германских языков в целом, об их общей специфике и характерных чертах отдельных языков;</li> <li>– научить студентов выявлять сходства и различия языковых единиц на уровне системы, нормы и узуса в рамках сравнительного изучения романо-германских языков;</li> <li>– сформировать навык сопоставления английского, немецкого и французского языков на всех уровнях языковой системы;</li> <li>– выработать умение определять степень и характер интерференции русского языка при обучении романо-германским языкам и находить пути её преодоления.</li> </ul>		
<b>Место дисциплины в структуре ООП</b>		
Дисциплина относится к части, формируемой участниками образовательных отношений. Изучается в 1-2 семестрах.		
<b>Формируемые компетенции</b>		
ПК-1 – владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации.		
<b>Требования к уровню освоения содержания дисциплины:</b>		
<b>знать:</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>– теоретический материал в объеме учебной программы;</li> <li>– лингвистическую терминологию.</li> </ul>		
<b>уметь:</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>– устанавливать и анализировать структурно и функционально сходные (изоморфные) и структурно и функционально различные (алломорфные) признаки, характеризующие системы романо-германских языков;</li> <li>– самостоятельно изучать отдельные разделы предмета, применять теоретические положения курса в преподавании иностранного языка;</li> <li>– уметь иллюстрировать приводимые теоретические положения своими собственными примерами.</li> </ul>		
<b>владеть:</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>– системой методов научного анализа и технологиями получения информации и её систематизации;</li> <li>– методикой проведения лингвистического анализа;</li> <li>– методикой сравнительно-сопоставительного исследования на всех уровнях языка;</li> <li>– методами типологического анализа языков.</li> </ul>		

<b>Аннотация</b>		
Наименование дисциплины	<b>История лингвистических учений</b>	
Направление подготовки	45.04.01 Филология	
Направленность подготовки	Зарубежная филология и межкультурная коммуникация	
Трудоемкость дисциплины	Зачетные единицы	Часы
	6	216
Формы контроля	Экзамен	
<b>Цели освоения дисциплины</b>		
<p>Дать магистрантам систематические и углубленные сведения об истории мировой науки о языке, различных лингвистических школах и направлениях; рассмотреть в исторической перспективе становления языкознания как науки на материале основных лингвофилософских и лингвистических концепций.</p>		
<b>Задачи дисциплины</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>– рассмотреть язык как объект изучения филологии и показать место языка и языковедения в системе гуманитарного знания;</li> <li>– ознакомить обучающихся с общенаучными понятиями, касающимися логики и содержания лингвистического исследования;</li> <li>– ознакомить магистрантов с основными и актуальными теоретическими проблемами науки о языке, направлениями и школами в современном отечественном и зарубежном языкознании, а также с оригинальными трудами крупных языковедов XX века;</li> <li>– составить представление о кардинальных векторах развития мирового языкознания, его теоретическую направленность и конкретные достижения в практике изучения языка;</li> <li>– развить способность анализировать лингвистическое наследие и интерпретировать полученную информацию в собственной научно-исследовательской деятельности.</li> </ul>		
<b>Место дисциплины в структуре ООП</b>		
<p>Дисциплина относится к части, формируемой участниками образовательных отношений, читается в 3 семестре.</p>		
<b>Формируемые компетенции</b>		
<p>ПК-1: владением навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации.</p>		
<b>Требования к уровню освоения содержания дисциплины:</b>		
<b>знать:</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>– основные направления изучения языка в рамках существующих научных парадигм;</li> <li>– достижения отечественной и зарубежной научной мысли в различных областях лингвистического знания;</li> <li>– общие закономерности исторического развития языка, особенности его изменения;</li> <li>– основные положения науки о языке;</li> <li>– происхождение языка и его функционирование в различные исторические эпохи;</li> <li>– взаимодействие языков на разных стадиях развития обществ;</li> <li>– научные ресурсы того или иного периода жизни человечества;</li> <li>– способы анализа, обобщения информации, постановки целей и выбора путей их достижения;</li> </ul>		
<b>уметь:</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>– доказательно представлять основные теории, проблемы и гипотезы лингвистики прошлого и настоящего;</li> <li>– работать с научной информацией в области современного языкознания;</li> </ul>		

- применять знания по истории лингвистических учений в преподавательской практике;
- применять знания по истории лингвистических учений в преподавательской практике;

**владеть:**

- базовыми навыками описания и анализа лингвистических единиц;
- основными методами исследования языка в синхронии и диахронии, выработанными учеными мира;
- навыками квалифицированного анализа, комментирования, реферирования и обобщения результатов научного исследования, проведенного другим специалистами с использованием современных методик и методологий, передового отечественного и зарубежного опыта;
- способностью к самостоятельному пополнению, критическому анализу и применению теоретических и практических знаний в сфере филологии и других гуманитарных наук для собственных научных исследований;
- культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения;
- навыками самоконтроля своего интеллектуального развития.

<b>Аннотация</b>		
Наименование дисциплины	<b>Язык, культура и культурная антропология</b>	
Направление подготовки	45.04.01 Филология	
Направленность подготовки	Зарубежная филология и межкультурная коммуникация	
Трудоемкость дисциплины	Зачетные единицы	Часы
	9	324
Формы контроля	Экзамен	
<b>Цели освоения дисциплины</b>		
сформировать представление о способах связи языка и культуры в их взаимодействии, раскрыть отношения «язык-культура», познакомить с основными понятиями, научными парадигмами, теориями и трудами классиков культурной антропологии, с научными методами исследования антропологических и лингвистических субдисциплин для дальнейшего самостоятельного проведения научных исследований филологического и культурно-антропологического характера.		
<b>Задачи дисциплины</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>- указать направление применения полученных знаний в практической деятельности специалиста в области филологии и межкультурной коммуникации;</li> <li>- выработать навыки применения методов культурной антропологии в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации;</li> <li>- овладение системой практических умений и навыков, обеспечивающих способность проводить самостоятельные исследования в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах;</li> <li>- сформировать способность свободно ориентироваться в этнокультурном многообразии мира;</li> <li>- приобретение знаний о знаковом характере языка и о его неразрывной связи с культурой как специфическим способом человеческой жизнедеятельности;</li> <li>- сформировать представление об этических и нравственных нормах поведения, принятых в инокультурном социуме;</li> <li>- приобретение личного опыта ориентировки, в первую очередь, в моделях социальных ситуаций, типичных сценариях взаимодействия в процессе межкультурной коммуникации.</li> </ul>		
<b>Место дисциплины в структуре ООП</b>		
Дисциплина относится к части учебного плана, формируемой участниками образовательных отношений. Изучается в 1 семестре обучения. Курсовая работа по дисциплине выполняется во 2 семестре обучения.		
<b>Формируемые компетенции</b>		
ПК-1: Владеет навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации		
<b>Требования к уровню освоения содержания дисциплины:</b>		
<b>знать:</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>– основные закономерности функционирования языковой системы в текстах разных жанров в разные периоды;</li> <li>– основные теоретические подходы в антропологических исследованиях;</li> <li>– этические и нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме;</li> <li>– основные понятия культурологии, этнолингвистики, культурной антропологии, иметь отчетливое представление о роли языка в формировании и передаче этнической культуры,</li> </ul>		



о взаимоотношениях языка и культуры, их неразрывной связи, взаимодействии и взаимозависимости;

– модели социокультурных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия; этические и нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме.

**уметь:**

– применять полученные знания в области теории и истории языка, литературы и культуры;

– работать с научной литературой, анализировать информационные источники, ставить актуальные научно-исследовательские задачи и находить способы их решения;

– анализировать и интерпретировать различные языковые и культурные явления, а также находить примеры, отражающие эти явления;

– проводить исследования на основе существующих методик в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы;

– аргументировано излагать (в устной и письменной формах) выводы самостоятельных исследований;

– пользоваться необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур.

**владеть:**

– диахроническими методами изучения фрагментов языковой системы и закономерностей ее функционирования;

– навыками устной, письменной и виртуальной коммуникации для построения аргументированного высказывания.

<b>Аннотация</b>		
Наименование дисциплины	<b>Современные методы преподавания иностранного языка в высшей школе</b>	
Направление подготовки	45.04.01 Филология»	
Направленность подготовки	Зарубежная филология и межкультурная коммуникация	
Трудоемкость дисциплины	Зачетные единицы	Часы
	3	108
Формы контроля	Зачет	
<b>Цели освоения дисциплины</b>		
развитие у магистрантов профессиональных компетенций в рамках формирования научно-методической базы как основы их будущей профессионально-педагогической деятельности и знакомство с основными положениями современной методики обучения иностранным языкам в высшей школе		
<b>Задачи дисциплины</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• формирование целостной личности, развитие интеллектуальной сферы и раскрытие творческих возможностей студента;</li> <li>• формирование и развитие осмысленной необходимости постоянного профессионального роста и саморазвития, повышения квалификации;</li> <li>• формирование профессионально-методических навыков и умений;</li> <li>• развитие навыков самостоятельной работы с учебной и научной литературой;</li> <li>• теоретическая и практическая подготовка магистранта к профессиональной деятельности в сфере преподавания иностранного языка;</li> <li>• формирование готовности к овладению содержанием дисциплины и формирование практических навыков и умений преподавания курса иностранного языка в условиях высшей школы;</li> <li>• сравнение различных отечественных и зарубежных подходов и методов обучения иностранному языку как средству межкультурного общения, формирование умения эффективного и творческого их применения на практике;</li> <li>• владение формами контроля языковых, речевых и социокультурных навыков и умений в свете современных тенденций обновления содержания иноязычного образования в вузе;</li> <li>• ознакомление с требованиями планирования, проведения, анализа и самоанализа занятия по иностранному языку в свете современных требований ФГОС высшей школы;</li> <li>• выработка у магистрантов системного подхода к решению методических задач в области обучения иностранному языку.</li> </ul>		
<b>Место дисциплины в структуре ООП</b>		
Дисциплина относится к части учебного плана, формируемой участниками образовательных отношений. Изучается в 3 семестре обучения.		
<b>Формируемые компетенции</b>		
ПК-5: владение навыками разработки, рецензирования и экспертизы научно-методических учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам (модулям)		
ПК-5.1. Знает основные требования к оформлению методических материалов по профильным филологическим дисциплинам.		
ПК-5.2. Под руководством специалиста более высокой квалификации проводит экспертизу методических материалов по профильным филологическим дисциплинам в рамках основной образовательной программы бакалавриата.		

ПК-6: готовность участвовать в планировании, организации и реализации научно-исследовательской, проектной, учебно-профессиональной и иной деятельности обучающихся по программам бакалавриата и ДПО, в профориентационных мероприятиях со школьниками

ПК-6.1. Участвует в организации и проведении круглых столов, студенческих научно-практических конференций в области филологии и методики ее изучения для обучающихся по основной образовательной программе бакалавриата или программе ДПО.

ПК-6.2. Проводит профориентационные мероприятия со школьниками.

### **Требования к уровню освоения содержания дисциплины:**

#### **знать:**

- современные методики и технологии обучения иностранному языку, в том числе и информационные, принципы, приемы, формы обучения аспектам языка и видам речевой деятельности;
- нормативно-правовые акты в сфере образования, правовые нормы реализации педагогической деятельности в вузе;
- основные методические категории и закономерности их функционирования в учебно-воспитательном процессе;
- особенности обучения различным видам речевой деятельности на различных этапах обучения;
- современные методические направления в России и за рубежом;
- современные методы диагностирования достижений обучающихся;

#### **уметь:**

- формировать образовательную среду, применяя инновационные подходы к системе организации процесса образования;
- анализировать и формулировать учебную ситуацию;
- выражать и обосновывать свою точку зрения по актуальным методическим проблемам в ходе дискуссии и полемики;
- применять теоретические и практические знания, современные методики и технологии обучения в ходе планирования и проведения как моделируемого, так и реального занятия по иностранному языку;
- самостоятельно разрабатывать и применять методы, приемы и технологии обучения иностранному языку;
- анализировать эффективность применения методик и технологий обучения иностранному языку;
- общаться в рамках профессионально ориентированных тем (участвовать в научно-практических и научно-методических конференциях, форумах, заседаниях методического общества);
- осуществлять поиск необходимой методической информации в глобальной компьютерной сети.

#### **владеть:**

- методикой обучения иностранному языку в рамках учебных программ базовых и элективных курсов по иностранному языку в образовательных учреждениях различного типа;
- речевой профессиональной культурой;
- навыками технологической деятельности (отбор и организация языкового и речевого материала, составление упражнений, диалогов, тематических текстов, диктантов);
- навыками работы с научно-педагогической литературой и проведения исследовательской работы;
- навыками диагностики и оценивания качества результатов обучения иностранному языку.

<b>Аннотация</b>		
Наименование дисциплины	<b>Западно-европейская литература: традиции и новаторство</b>	
Направление подготовки	45.04.01 Филология	
Направленность подготовки	Зарубежная филология и межкультурная коммуникация	
Трудоемкость дисциплины	Зачетные единицы	Часы
	8	288
Формы контроля	Зачет, экзамен	
<b>Цели освоения дисциплины</b>		
<p>познакомить студентов с основными этапами формирования и развития литературы Европы в XX веке, научить понимать закономерности функционирования литературы в синхроническом и диахроническом аспектах.</p>		
<b>Задачи дисциплины</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>– познакомиться с основными этапами литературного процесса и литературных направлений в Европе в XX в.;</li> <li>– проанализировать связи между развитием европейской литературы и историческим, социальным, общекультурным контекстом;</li> <li>– рассмотреть идеологические и философские основы важнейших периодов в европейском литературном процессе, выявить так называемую «картину мира» – определенную модель представлений о мире, специфическую для данного периода развития культуры (XX век);</li> <li>– осмыслить идейно-содержательную специфику базовых текстов западно-европейской художественной литературы в контексте культурной динамики XX века;</li> <li>– научиться производить литературоведческий анализ произведений крупнейших европейских писателей.</li> </ul>		
<b>Место дисциплины в структуре ООП</b>		
Дисциплина относится к дисциплинам по выбору Б1.В.04 учебного плана. Изучается в 2–3 семестрах обучения.		
<b>Формируемые компетенции</b>		
ПК-1 – владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации.		
<b>Требования к уровню освоения содержания дисциплины:</b>		
<b>знать:</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>– принципы периодизации литературного процесса XX века и основные художественные системы, функционировавшие на разных его этапах;</li> <li>– художественные тексты, обсуждавшиеся в лекционном курсе, и важнейшие работы по истории западно-европейской литературы XX века.</li> </ul>		
<b>уметь:</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>– ориентироваться и давать характеристики литературным направлениям, рассматривая их в общем контексте эпохи;</li> <li>– применять на практике критерии дифференциации жанров и художественных систем.</li> </ul>		
<b>владеть:</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>– навыками анализа художественного текста и навыками работы с литературоведческими словарями, корпусом научной и методической литературы;</li> </ul>		

- навыками проведения научных исследований в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации;
- навыками анализа проблематики художественных текстов.

<b>Аннотация</b>		
Наименование дисциплины	<b>Теория текста</b>	
Направление подготовки	45.04.01 Филология	
Направленность подготовки	Зарубежная филология и межкультурная коммуникация	
Трудоемкость дисциплины	Зачетные единицы	Часы
	4	144
Формы контроля	Экзамен	
<b>Цели освоения дисциплины</b>		
<p>закрепить представление о тексте как коммуникативной единице высшего уровня, свойствах текста, типах текстов, их структуры и компонентов. При этом ведущими являются коммуникативно-прагматический, коммуникативно-когнитивный и лингвокультурологический подходы к тексту, к определению текстовых категорий.</p>		
<b>Задачи дисциплины</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>- развитие навыков понимания сущности текста, его свойств и категорий, типологических характеристик текстов и их знаков и компонентов;</li> <li>- формирование теоретических представлений об основах лингвистического анализа текстов разных типов на основе стандартных методик и действующих нормативов текстообразования в различных профессиональных областях;</li> <li>- развитие способности к научно-исследовательской деятельности в области теории текстовой коммуникации, филологического анализа и интерпретации речевых произведений;</li> <li>- развитие культуры мышления обучающихся, их способности к восприятию, анализу, обобщению новой информации на основе ранее освоенных знаний;</li> <li>- совершенствование представлений о нормах русского литературного языка за счет освоения ими знаний о нормах текстообразования;</li> <li>- формирование теоретических представлений о формах и закономерностях соотношения внешних (коммуникативных) факторов, лежащих в основе конструирования текста, с внутренними константами текста;</li> <li>- знакомство студентов с основными законами построения речевой структуры текстов разного содержания и направленности во взаимосвязи с внеязыковыми факторами, с учетом их функционально-стилистической и жанровой специфики;</li> <li>- развитие конструктивно-критического подхода к анализу реального текста;</li> <li>- привитие навыков редакторского анализа текстовых произведений.</li> </ul>		
<b>Место дисциплины в структуре ООП</b>		
Дисциплина относится к части учебного плана, формируемой участниками образовательных отношений. Изучается на втором курсе, в 4 семестре.		
<b>Формируемые компетенции</b>		
<p>ПК-1: Владеет навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации;</p> <p>ПК-2: Владеет навыками квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов собственной научной деятельности</p>		
<b>Требования к уровню освоения содержания дисциплины:</b>		
<b>знать:</b>		
- характеристики и современное состояние текстолингвистики, перспективы и важнейшие тенденции ее развития;		

- формы и закономерности соотношения внешних (коммуникативных) факторов, лежащих в основе порождения текста, с внутренними константами текста, а также о коммуникативно-прагматическом принципе при определении текстовых категорий;
- теоретические аспекты изучения языковой природы текста;
- теоретические и методологические особенности изучения компонентов текста как структурно-семантических и композиционных единиц завершеного речевого произведения;
- принципы порождения текста, общие законы текстообразования;
- систему общих принципов структурно-семантического, коммуникативного, когнитивного изучения и описания текста (исследование текста в различных современных теориях);
- единицы текста, основные свойства и признаки текста и текстовые категории;
- основные лингвистические, культурологические концепции в области теории текста;
- основные подходы и инструментарий анализа текста на основе современных парадигм лингвистики, культурологии, антропологии и литературоведения.

**уметь:**

- применять полученные знания в области теории и истории языка в практике работы с текстами в учебной и научно-исследовательской деятельности;
- определять и описывать текст, указывая на его характерные признаки;
- рассматривать и объяснять языковые процессы и законы образования текстов;
- выявлять закономерности построения текста;
- выявлять обусловленность речевых качеств текста компонентами реального коммуникативного акта (речевой ситуации) и устанавливать закономерное соотношение между планом содержания и планом выражения в рамках текста как речевого произведения;
- создавать тексты различной стилистической окраски, определять теоретические аспекты доминирования базовых текстообразующих категорий;
- применять существующие методики анализа текста к разному материалу в зависимости от задач исследования;
- осуществлять комплексный лингвистический анализ текста с учетом его типологических характеристик и особенностей, а также с учетом знаний об уровневой системе русского и английского языков и ее единицах в единстве их содержания, формы и функции.

**владеть:**

- способностью ориентироваться в теоретических и методологических аспектах различных концепций изучения текста;
- навыками филологического анализа и интерпретации текста как части учебной и научно-исследовательской деятельности;
- навыками филологического анализа и интерпретации текстов разных типов, жанров и стилей;
- методиками анализа и интерпретации языковых данных текста с учетом коммуникативных, когнитивных и культурных факторов;
- навыками создания собственного текста заданной коммуникативно-прагматической направленности.

<b>Аннотация</b>		
Наименование дисциплины	<b>Основы публичной речи</b>	
Направление подготовки	45.04.01 Филология	
Направленность подготовки	Зарубежная филология и межкультурная коммуникация	
Трудоемкость дисциплины	Зачетные единицы	Часы
	3	108
Формы контроля	Зачет	
<b>Цели освоения дисциплины</b>		
Курс «Основы публичной речи» направлен на выработку умений и формирование навыков публичных выступлений различного рода, в частности, представления результатов своей научной и исследовательской работы широкой аудитории.		
<b>Задачи дисциплины</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>– сформировать у магистрантов представление о видах публичной речи;</li> <li>– сформировать умение отбирать материал для публичного представления;</li> <li>– сформировать у магистрантов навык использования риторических и стилистических средств для эффективного воздействия на слушателя.</li> </ul>		
<b>Место дисциплины в структуре ООП</b>		
Дисциплина относится к части учебного плана, формируемой участниками образовательных отношений. Изучается в 5 семестре обучения.		
<b>Формируемые компетенции</b>		
ПК 3 – подготовка и редактирование научных публикаций. ПК4 – владение навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования		
<b>знать:</b>		
– основные виды публичной речи;		
<b>уметь:</b>		
– отбирать материал для публичного выступления;		
<b>владеть:</b>		
– навыками использования риторических и стилистических средств для эффективного воздействия на слушателя.		



<b>Аннотация</b>		
Наименование дисциплины	<b>Теория и практика перевода художественного текста</b>	
Направление подготовки	45.04.01 Филология	
Направленность подготовки	Зарубежная филология и межкультурная коммуникация	
Трудоемкость дисциплины	Зачетные единицы	Часы
	7	252
Формы контроля	Зачет, экзамен	
<b>Цели освоения дисциплины</b>		
знакомство студентов с лучшими образцами переводов произведений художественной литературы с точки зрения переводческой (филологической) традиции, а также установление жанрово-стилистических особенностей художественного (литературного) перевода по сравнению с переводом информативным (специальным).		
<b>Задачи дисциплины</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>- дать студентам представление о характере переводческой деятельности, основных видах перевода, основных переводческих приёмах и соответствиях;</li> <li>- привить студентам основные навыки и умения письменного перевода художественной литературы;</li> <li>- научить студентов правильно пользоваться при переводе общими и специальными двуязычными словарями, проверять данные двуязычных словарей по толковым словарям, ориентироваться в энциклопедиях с целью нахождения необходимых для перевода данных.</li> <li>- привить студентам основные навыки правки и стилистического редактирования перевода, навыки сопоставительного анализа оригинала и перевода.;</li> <li>- выработать у студентов навыки письменного перевода литературно-художественных текстов.</li> </ul>		
<b>Место дисциплины в структуре ООП</b>		
Дисциплина относится к дисциплинам по выбору учебного плана. Изучается в 1 и 2 семестрах обучения.		
<b>Формируемые компетенции</b>		
ПК 2 – владение навыками квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов собственной научной деятельности.		
<b>знать:</b>		
основной терминологический аппарат перевода как науки; основную классификацию переводов; основные модели перевода и переводческие трансформации; основные виды переводческих соответствий		
<b>уметь:</b>		
выбрать правильную стратегию перевода предлагаемого текста; использовать достижения переводоведения как науки для выполнения перевода; осуществлять письменный перевод художественного текста ограниченного объёма; правильно оформлять текст перевода в соответствии с нормами и узусом типологии текстов; правильно пользоваться словарями, справочниками и другими источниками информации; пользоваться компьютером системами автоматического перевода		
<b>владеть:</b>		

Владеть навыками перевода текстов разных стилей и жанров

<b>Аннотация</b>		
Наименование дисциплины	<b>Теория и практика перевода специальных текстов (научных или технических)</b>	
Направление подготовки	45.04.01 Филология	
Направленность подготовки	Зарубежная филология и межкультурная коммуникация	
Трудоемкость дисциплины	Зачетные единицы	Часы
	7	252
Формы контроля	Зачет, экзамен	
<b>Цели освоения дисциплины</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>– знакомство с основными проблемами научно-технического перевода;</li> <li>– развитие умений анализировать различные элементы текста и правильно переводить научно-техническую литературу;</li> <li>– формирование практических навыков достижения адекватности при переводе специальных и технических текстов.</li> </ul>		
<b>Задачи дисциплины</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>– выявление особенностей и основных проблем научно-технического перевода;</li> <li>– знакомство с разновидностями научного стиля речи и его языковыми особенностями;</li> <li>– знакомство с принципами предпереводческого анализа научно-технического текста;</li> <li>– изучение способов перевода терминов в научном тексте и принципов научно-технического редактирования;</li> <li>– формирование первичных навыков перевода специальных текстов, раскрытие зависимости перевода от специфики языковых средств.</li> </ul>		
<b>Место дисциплины в структуре ООП</b>		
Дисциплина относится к дисциплинам по выбору учебного плана. Изучается в 1 и 2 семестрах обучения.		
<b>Формируемые компетенции</b>		
ПК 2 – владение навыками квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов собственной научной деятельности.		
<b>знать:</b>		
основной терминологический аппарат перевода как науки; основную классификацию переводов; основные модели перевода и переводческие трансформации; основные виды переводческих соответствий		
<b>уметь:</b>		
выбрать правильную стратегию перевода предлагаемого текста; использовать достижения переводоведения как науки для выполнения перевода; осуществлять письменный перевод научного или технического текста ограниченного объема; правильно оформлять текст перевода в соответствии с нормами и узусом типологии текстов; правильно пользоваться словарями, справочниками и дополнительными источниками информации; пользоваться компьютером системами автоматического перевода		
<b>владеть:</b>		
Владеть навыками перевода текстов различной научной и технической тематики		

## Аннотация

Наименование дисциплины	<b>Иностранный язык в деловой коммуникации (английский язык)</b>	
Направление подготовки	45.04.01 Филология	
Направленность подготовки	Зарубежная филология и межкультурная коммуникация	
Трудоемкость дисциплины	Зачетные единицы	Часы
	7	252
Формы контроля	4 семестр – зачет, 5 семестр – экзамен	
<b>Цели освоения дисциплины</b>		
<p><b>Комплексная цель дисциплины:</b> подготовка высококвалифицированных учителей средней школы, имеющих необходимые навыки самостоятельной работы в методическом плане и для дальнейшего совершенствования в области языка.</p> <p><u>Развивающий</u> компонент цели заключается в развитии интеллектуальной и эмоционально-волевой сферы психической деятельности студента и его коммуникативных способностей.</p> <p><u>Воспитательный</u> компонент выражается в формировании у будущего учителя культуры общения и поведения.</p> <p><u>Общеобразовательный</u> компонент предусматривает расширение общего, лингвистического и лингвострановедческого кругозора студента.</p> <p><u>Практический</u> компонент цели состоит в формировании у будущего учителя коммуникативной, лингвистической и лингвострановедческой компетенции. Коммуникативная компетенция включает способность воспринимать и порождать иноязычную речь с учетом таких условий речевой коммуникации, как тема, сфера, ситуация и роли. Знание системы языка и ее функционирования в процессе коммуникации на иностранном языке является основой лингвистической компетенции. Знакомство с особенностями социокультурного развития страны изучаемого языка и правил речевого поведения в соответствии с ними составляет суть лингвострановедческой компетенции.</p> <p><u>Профессионально-педагогическая</u> цель обучения иностранному языку означает овладение им как средством педагогического общения.</p>		
<b>Задачи дисциплины</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>- совершенствовать ранее приобретённые навыки и умения иноязычного общения и их использование как базы для развития коммуникативной компетенции в сфере профессиональной и научно-исследовательской деятельности;</li> <li>- расширить словарный запас, необходимый для осуществления профессиональной и научной деятельности в соответствии с их специализацией на иностранном языке;</li> <li>- развивать профессионально значимые умения и расширять опыт иноязычного общения во всех видах речевой деятельности в условиях профессионального и научного общения;</li> <li>- развивать умения и расширять опыт осуществления самостоятельной работы по повышению уровня владения иностранным языком, а также осуществления научной и профессиональной деятельности с использованием изучаемого языка;</li> <li>- формировать умения и навыки, необходимые для профессиональной деятельности: чтения литературы по специальности, общения с зарубежными коллегами в основных коммуникативных ситуациях официального общения; выступления с докладами и сообщениями, деловой переписки.</li> </ul>		
<b>Место дисциплины в структуре ООП</b>		
Дисциплина относится к вариативной части учебного плана. Изучается в 4–5 семестрах обучения.		
<b>Формируемые компетенции</b>		
ПК-3 – подготовка и редактирование научных публикаций.		

## Требования к уровню освоения содержания дисциплины:

### **знать:**

- функциональные особенности устных и письменных профессионально-ориентированных устных и письменных высказываний (текстов);
- специфические особенности делового, научного стиля изучаемого языка;
- научную терминологию по направлению подготовки;
- межкультурные особенности ведения профессиональной и научной деятельности;
- правила коммуникативного поведения в ситуациях межкультурного делового общения;
- требования к оформлению деловой корреспонденции, принятые в международной практике.

### **уметь:**

- воспринимать и анализировать различную информацию на английском языке, полученную из печатных, аудиовизуальных, аудио источников в рамках профессиональной сферы общения (лекции и выступления на английском языке, радио- и телепередачи, фоно- и видеозаписи, непосредственное общение с носителями языка);
- осуществлять устную коммуникацию в монологической и диалогической форме профессиональной и научной направленности (доклад, сообщение, презентация, дебаты, круглый стол, т.п.);
- оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода, реферата, аннотации;
- писать научные статьи, тезисы, рефераты на английском языке;
- использовать этикетные формы научно-профессионального общения; четко и ясно излагать свою точку зрения по научной проблеме на иностранном языке; понимать и оценивать чужую точку зрения, стремиться к сотрудничеству, достижению согласия, выработке общей позиции в условиях межкультурной коммуникации;
- оформлять заявки на гранты и стажировки по программам академической мобильности.

### **владеть:**

- умениями и навыками вести беседу на английском языке, участвовать в дискуссии, выступать публично в рамках деловой и профессиональной сфер общения; правильно пользоваться речевым этикетом;
- умениями реферировать устно и письменно на английском языке англоязычные аудио, видео и печатные материалы в рамках деловой и профессиональной сфер общения;
- навыками пополнения профессиональных знаний на основе использования оригинальных источников, в том числе электронных и на иностранных языках, из разных областей общей и профессиональной культуры;
- приемами адекватного речевого и неречевого поведения в ситуациях межкультурного общения;
- стратегиями написания работ на иностранном языке для публикации в зарубежных журналах.

<b>Аннотация</b>		
Наименование дисциплины	<b>Иностранный язык в научной коммуникации (английский язык)</b>	
Направление подготовки	45.04.01 Филология	
Направленность подготовки	Зарубежная филология и межкультурная коммуникация	
Трудоемкость дисциплины	Зачетные единицы	Часы
	7	252
Формы контроля	Зачет, экзамен	
<b>Цели освоения дисциплины</b>		
– совершенствование иноязычной коммуникации, необходимой для осуществления научной деятельности и позволяющей магистрантам использовать английский язык в научной работе.		
<b>Задачи дисциплины</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>– поддержание ранее приобретённых навыков и умений иноязычного общения и их использование как базы для развития коммуникации в сфере научной деятельности;</li> <li>– расширение словарного запаса, необходимого для осуществления научной деятельности с использованием иностранного языка в соответствии с научным направлением;</li> <li>– развитие профессионально значимых компетенций иноязычного общения во всех видах речевой деятельности для практического научного общения;</li> <li>– развитие умений и опыта осуществления самостоятельной работы по повышению уровня владения иностранным языком, а также осуществления научной деятельности с использованием изучаемого языка;</li> <li>– реализация приобретённых речевых умений в процессе поиска, отбора и использования материала на английском языке для устного и письменного представления собственного исследования.</li> </ul>		
<b>Место дисциплины в структуре ООП</b>		
Дисциплина относится к дисциплинам по выбору учебного плана. Изучается в 4 и 5 семестрах обучения.		
<b>Формируемые компетенции</b>		
ПК-3: подготовка и редактирование научных публикаций		
<b>Требования к уровню освоения содержания дисциплины:</b>		
<b>знать:</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>– нормы научного общения на иностранном языке;</li> <li>– методы научной коммуникации на иностранном языке;</li> <li>– лексико-грамматические и стилистические особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме на иностранном языке;</li> <li>– научную лексику на иностранном языке;</li> <li>– требования к написанию научной статьи, тезисов статьи, аннотации к статье, реферата;</li> <li>– методы подготовки научного доклада, презентации;</li> <li>– правила библиографического описания основных видов изданий и Интернет-источников;</li> <li>– дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания в зависимости от ситуации общения.</li> </ul>		
<b>уметь:</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>– следовать основным нормам, принятым в научном общении на иностранном языке;</li> <li>– понимать на слух оригинальную монологическую и диалогическую речь по специальности, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания;</li> </ul>		

- читать, понимать и использовать в своей научной работе оригинальную научную литературу по специальности;
- делать резюме, сообщения, доклад на иностранном языке;
- подготовить и выступить с презентацией по своей научной дисциплине на иностранном языке;
- подготовить и отредактировать текст научной публикации, написать аннотацию к статье на иностранном языке;
- дать справку о себе, своей научной работе, составить жизнеописание на иностранном языке, подать заявку на грант;
- вести научную переписку с коллегами из других стран;
- договориться о встрече с иностранным коллегой, сделать международный телефонный звонок, написать электронное письмо коллеге на иностранном языке.

**Владеть:**

- навыками анализа научных текстов на иностранном языке;
- методами, технологиями и типами коммуникаций при осуществлении научной деятельности на иностранном языке;
- умениями подготовленной, а также неподготовленной монологической речи, диалогической речи в ситуациях научного, профессионального и бытового общения в пределах изученного языкового материала и в соответствии со специальностью;
- умениями письма в пределах изученного языкового материала, в частности уметь составить план/конспект прочитанного, изложить содержание прочитанного в форме резюме; написать сообщение или доклад по темам проводимого исследования;
- навыками написания и редактирования научной статьи;
- навыками работы с библиографическими указателями, словарями, справочниками;
- навыками участия в дискуссиях на английском языке;
- навыками общения на иностранном языке в разных ситуациях: с коллегами, на международной конференции, выставке научных достижений, во время деловой поездки;
- навыками публичных выступлений на иностранном языке, ведения дебатов по теме научного доклада, защиты результатов научного исследования.

<b>Аннотация</b>		
Наименование дисциплины	<b>Кадры для цифровой экономики Российской Федерации</b>	
Направление подготовки	45.04.01 Филология	
Направленность подготовки	Зарубежная филология и межкультурная коммуникация	
Трудоемкость дисциплины	Зачетные единицы	Часы
	2	72
Формы контроля	Зачет	
<b>Цели освоения дисциплины</b>		
Обеспечить подготовку выпускников университета с ключевыми компетенциями цифровой экономики		
<b>Задачи дисциплины</b>		
Сформировать у выпускников КГУ ряд ключевых компетенций цифровой экономики, необходимые для решения человеком управленческих и научных задач в условиях глобальной цифровизации общественных и бизнес-процессов		
<b>Место дисциплины в структуре ООП</b>		
Дисциплина относится к факультативным дисциплинам		
<b>Формируемые компетенции</b>		
<p>КС-1ЦЭ Коммуникация и кооперация в цифровой среде. Компетенция предполагает способность человека в цифровой среде использовать различные цифровые средства, позволяющие во взаимодействии с другими людьми достигать поставленных целей.</p> <p>КС-2ЦЭ Саморазвитие в условиях неопределенности. Компетенция предполагает способность человека ставить себе образовательные цели под возникающие жизненные задачи, подбирать способы решения и средства развития (в том числе с использованием цифровых средств) других необходимых компетенций.</p> <p>КС-4ЦЭ Управление информацией и данными. Компетенция предполагает способность человека искать нужные источники информации и данные, воспринимать, анализировать, запоминать и передавать информацию с использованием цифровых средств, а также с помощью алгоритмов при работе с полученными из различных источников данными с целью эффективного использования полученной информации для решения задач.</p>		
<b>Требования к уровню освоения содержания дисциплины:</b>		
<b>знать:</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>- цифровые средства и технологии коммуникации при решении научных и управленческих задач;</li> <li>- цифровые технологии и инструменты для личностного и профессионального саморазвития;</li> <li>- методы поддержки принятия решений управленческих и научных задач с использованием технологий обработки данных и документов.</li> </ul>		
<b>уметь:</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>- пользоваться цифровыми инструментами анализа данных и документов, в т.ч. инструментами групповой работы;</li> <li>- организовывать свою деятельность, в т.ч. с использованием цифровых инструментов, обеспечивающую эффективное решение поставленных управленческих и научных задач;</li> <li>- ставить задачи сбора, обработки и анализа данных и документов, оценивать и интерпретировать полученные результаты.</li> </ul>		
<b>владеть:</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>- практическими навыками применения цифровых технологий и инструментов, в т.ч. групповой работы, для решения научных и управленческих задач;</li> </ul>		



- практическими навыками использования различных инструментов, в т.ч. цифровых, для личностного саморазвития;
- практическими навыками применения технологий сбора, обработки и анализа данных и документов при решении управленческих и научных задач.

<b>Аннотация</b>		
Наименование дисциплины	<b>Системы искусственного интеллекта</b>	
Направление подготовки	45.04.01 Филология	
Направленность подготовки	Зарубежная филология и межкультурная коммуникация	
Трудоемкость дисциплины	Зачетные единицы	Часы
	1	36
Формы контроля	Зачет	
<b>Цели освоения дисциплины</b>		
<p>формирование у обучающегося целостного представления о современном состоянии и направлениях развития искусственного интеллекта, включая, получение представлений об основных понятиях и задачах, связанных с использованием систем искусственного интеллекта, принципах и способах их построения.</p>		
<b>Задачи дисциплины</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>– ознакомление с основными направлениями в искусственном интеллекте;</li> <li>– изучение теоретических основ построения интеллектуальных систем;</li> <li>– формирование представления о применении методов искусственного интеллекта для решения исследовательских и прикладных задач в будущей профессиональной деятельности;</li> <li>– формирование навыков решения задач с применением методов искусственного интеллекта</li> </ul>		
<b>Место дисциплины в структуре ООП</b>		
Дисциплина относится к факультативным дисциплинам		
<b>Формируемые компетенции и индикаторы</b>		
<p>КС-43 - Владеет первичными профессиональными умениями и навыками в области прикладных систем искусственного интеллекта.</p> <p>ИКС-43.1. Должен знать и понимать принципы построения и работы систем искусственного интеллекта</p> <p>ИКС-43.2. Уметь использовать методы искусственного интеллекта в решении прикладных задач</p> <p>ИКС-43.3. Иметь навыки работы с современным программным обеспечением для решения прикладных задач с использованием технологий искусственного интеллекта.</p>		
<b>Требования к уровню освоения содержания дисциплины:</b>		
<b>знать:</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>- подходы к классификации базовых направлений искусственного интеллекта;</li> <li>- принципы построения систем с использованием технологий искусственного интеллекта;</li> <li>- базовые модели представления знаний;</li> <li>- технологии машинного обучения, в том числе нейронных сетей;</li> <li>- возможности использования искусственного интеллекта для решения задач обработки естественного языка, построения систем компьютерного зрения и других прикладных задач.</li> </ul>		
<b>уметь:</b>		
использовать современные инструментальные средства (в том числе специализированные информационные системы и технологии) в решении профессиональных задач на базе технологий искусственного интеллекта.		
<b>владеть:</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>- понятийным аппаратом технологий искусственного интеллекта;</li> <li>- навыками использования современных инструментальных средств (современного</li> </ul>		

офисного программного обеспечения, в т.ч. отечественного производства) при решении профессиональных задач.